

**Please be advised that the solicitation end date has now been changed to Wednesday, September 3, 2014. The time is the same: 10:00 A.M. Eastern Daylight Time (EDT)**

**S'il vous plaît noter que la date de fin de sollicitation a été modifié au mercredi 3 septembre 2014. Le temps est le même: 10:00h Heure avancée de l'Est (HAE)**

**Questions 11 and 12 to RFP NRCAN 5000014693 / Questions 11 et 12 à DDP RNCAN 5000014693:**

**Q11:** SW.4.1 Tasks, Deliverables, Milestones and Schedule requires a mailed external USB hard drive to be connected to the system in order to copy file. Can we accomplish the same results by enabling Secure FTP so Project Authority is able to remotely connect to Windows Server to copy data from their local hard drive or USB hard drive to the server?

**Q11 :** EDT 4.1 Les tâches, les produits livrables, les étapes et l'horaire exigent qu'une clé USB à disque dur soit envoyée par la poste et connectée au système afin de copier un fichier. Serait-il possible d'atteindre les mêmes résultats en activant Secure FTP pour que l'autorité du projet puisse se connecter à distance au serveur Windows pour transférer les données de son lecteur de disque dur local ou de sa clé USB à disque dur au serveur?

**Q12:** Would it be possible for NRCAN to extend the closing date by two business days?

**Q12:** Est-ce que RNCAN pourrait reporter la date de clôture de deux jours ouvrables?

**Answers 11 and 12 to RFP NRCAN 5000014693 / Réponses 11 et 12 à DDP RNCAN 5000014693 :**

**A11:** Given the slow satellite link of the Project Authority and the large amount of data to upload, it would be ideal for a USB hard drive to be sent and connected directly to the system.

The Project Authority understands that connecting a USB hard drive to the system may not be feasible or possible depending upon the Contractor's proposed solution, so we are willing to accept an alternative solution; however, the technical proposal must demonstrate that the alternative solution meets the requirement given the slow satellite link.

**R11 :** Compte tenu de la lenteur de la liaison par satellite de l'autorité du projet et le montant élevé de données à télécharger, il serait préférable d'envoyer une clé USB à disque dur et de la connecter directement au système.

L'autorité du projet reconnaît qu'il n'est pas toujours possible de connecter une clé USB à disque dur au système et que la solution proposée par l'entrepreneur peut rendre cette connexion impossible, donc nous sommes prêts à accepter une autre solution. Cependant, la proposition technique doit montrer que la nouvelle solution respecte les exigences compte tenu de la lenteur de la liaison par satellite.

**A12 :** We will extend the closing date to Wednesday, September 3, 2014.

**R12 :** Nous allons reporter la date de clôture au mercredi 3 septembre 2014.